



## AVIS D'APPEL D'OFFRE

**Numéro de la demande de soumission :** FP802-160152

**Date de clôture :** Le 24 août 2016

**Heure de fermeture des soumissions :** 14 h 00 (HAE)

**Titre:** Remplacement du transformateur au phare de Dryad Point.

**Lieu des travaux:** Bella Bella, BC

### **CET APPEL D'OFFRE COMPREND LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :**

1. Avis d'appel d'offre
2. Devis (Description des services requis)
3. Dessins/Plans (4 en total)
4. Formulaire de soumission – Travaux de construction (**Obligatoire - à être compléter par le soumissionnaire**)

### **LIEU(X) DE CLÔTURE:**

**Emplacement #1** – Pour les soumissions électroniques **UNIQUEMENT**

S'il vous plaît envoyer toutes soumissions électroniques à :

[Bozenna.Kazmierczak@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Bozenna.Kazmierczak@dfo-mpo.gc.ca)

**Emplacement #2** – Pour toutes les soumissions imprimées et les garanties de soumission **UNIQUEMENT** (par Poste Canada ou messagerie/courrier)

**Pêches et Océans Canada,  
Attention: Bozenna Kazmierczak  
Centre d'approvisionnement – Bureau d'Ottawa,  
Poste 9SO18, 9ième étage,  
200, rue Kent,  
Ottawa, Ontario K1A 0E6**

Il incombe au soumissionnaire de veiller à ce que la soumission soit livrée à temps à l'endroit désigné.

Le soumissionnaire doit fournir les éléments suivants avec sa soumission :

- Garantie de soumission



**VEUILLEZ NOTER :**

**Toutes les garanties de soumission (cautionnements) doivent être soumises sur papier avant la date de clôture à l'adresse postale indiquée ci-haut.**

Toute soumission reçue après la date ci-dessus sera jugée en retard et retournée à l'expéditeur sans avoir été ouverte. Les soumissions peuvent être révisées par courriel, dans le cas où l'appel d'offres et la ou les révisions sont reçus avant la Date de clôture de la soumission.

**LA PORTÉE DES TRAVAUX :**

La portée des travaux englobe la fourniture de l'ensemble des installations, la main-d'œuvre, les matériaux et l'équipement nécessaires à remplacement du transformateur à Bella Bella, BC. Le projet devra être exécuté conformément au devis et aux dessins à l'appui, et il sera assujéti aux modalités du contrat.

En général, le travail en vertu du présent contrat se compose de, mais ne sera pas nécessairement limite aux éléments suivants :

1. Enlèvement et élimination sécuritaires du transformateur actuel et de l'équipement connexe à l'intérieur de l'enceinte et enlèvement et élimination du socle en béton actuel du transformateur;
2. Aménagement d'un nouveau socle en béton et passage des conducteurs actuels sous le nouveau socle;
3. Mise en place du nouveau transformateur et du disjoncteur dans la nouvelle enceinte sur le socle;
4. Remplacer le poteau d'hydro actuel du client par un nouveau poteau appartenant au client et mettre en place un nouveau disjoncteur de charge de rupture pour le câble l'alimentation d'entrée du poste électrique;
5. Fournir et installer tout l'équipement technique nécessaire pour une installation complète, y compris tous les types de dispositifs comme les conduits, les chemins de câbles et le câblage;
6. Rebrancher tous les conducteurs primaires et secondaires au transformateur, vérifier que tous les conducteurs de mise à la terre sont branchés au nouvel équipement, effectuer les essais nécessaires et mettre le nouveau transformateur sous tension;
7. Mettre les documents actuels à jour en y inscrivant tous les renseignements sur le système installé, y compris les dessins conformes à l'exécution, les manuels de F&E, les rapports de mise en service, etc.

**LIEU DE TRAVAIL, EMLACEMENT DES TRAVAUX ET LIEU DE LIVRAISON :**

Le phare de Dryad Point est situé approximativement à 52.1838 de Latitude et 128.1129 de Longitude. Les services les plus proches sont à Bella Bella, BC. Dryad Point est accessible par bateau ou hélicoptère.



### **FAMILIARISATION AVEC LE SITE :**

Une visite obligatoire du site doit être faite avant la clôture de l'Appel d'Offre. La visite sera offerte le jeudi 18 août 2016 ou le vendredi 19 août 2016. Les entrepreneurs souhaitant visiter le site doivent contacter par courriel l'agent des marchés senior mentionné ci-dessous avant le mardi 16 août 2016.

Avant de visiter le site, les entrepreneurs, les soumissionnaires ou leurs invités doivent examiner l'article 01 35 29.06 – « Exigences en matière de santé et sécurité » de la spécification. Il faut prendre les mesures de sécurité appropriées avant toute visite du site, que ce soit avant ou après l'acceptation de la soumission.

### **DATES PREVUES DE DEBUT ET D'ACHEVEMENT :**

**Date de début :** Dès l'adjudication du contrat

**Date d'achèvement :** 30 octobre 2016

### **EXIGENCES EN MATIERE DE SECURITE :**

Aucune.

### **EXIGENCES OBLIGATOIRES :**

1. Le soumissionnaire doit fournir une garantie de soumission, à ses frais, conformément au document relatif aux exigences en matière de garantie de soumission, étant donné que celle-ci est requise lorsque le budget du projet annoncé est supérieur à 100 000 \$. Dans ces circonstances, la soumission et **l'original signé du cautionnement de soumission** doivent être remis à l'agent des contrats, au lieu de clôture, avant la date fixée à cet effet.

**Note : Tous cautionnements de soumission seront retournés à l'exception du cautionnement de soumission de l'adjudicataire (Soumissionnaire) qui sera retenu jusqu'à ce que les travaux entendus dans le cadre de ce contrat soient complétés par l'adjudicataire (l'Entrepreneur).**

### **PERIODE DE QUESTIONS ET REPONSES:**

Les soumissionnaires doivent noter que toutes questions concernant cet Appel d'offre doivent être présentées **UNIQUEMENT** par écrit par courriel au plus tard le mercredi 17 août 2016, 14 h 00 (HAE) à l'agent des contrats mentionné ici-bas. Le Ministère pourrait ne pas être en mesure de répondre aux questions présentées après cette date.



Pêches et Océans Canada n'acceptera pas nécessairement la soumission la moins coûteuse ni l'une des soumissions reçues, et il se réserve le droit de refuser l'une ou l'autre ou l'ensemble des soumissions reçues, cette décision est sans appel et à la seule discrétion du Ministère.

Veillez agréer mes salutations distinguées.

Bozenna Kazmierczak  
Agent des marchés senior  
Centre d'approvisionnement  
Services du matériel et des acquisitions  
Opérations financières et Gestion du Matériel  
Pêches et Océans Canada  
200, Kent Street  
Ottawa, ON, K1A 0E6, CANADA  
Gouvernement du Canada  
Téléphone : (613) 993-8935  
Télécopieur : (613) 991-4545  
Courriel : Bozenna.Kazmierczak@dfo-mpo.gc.ca